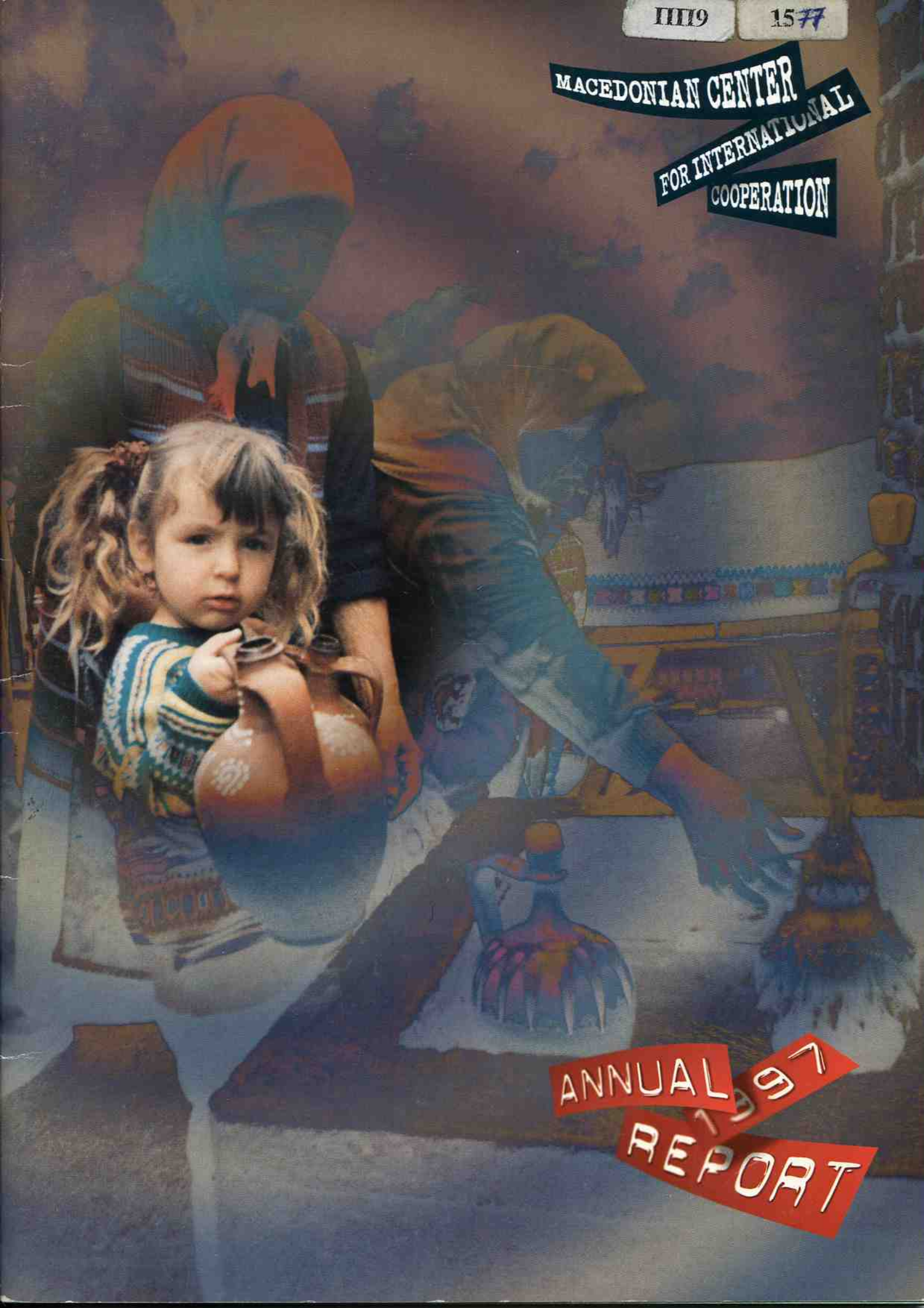


III19

1577

MACEDONIAN CENTER  
FOR INTERNATIONAL  
COOPERATION



ANNUAL 1997  
REPORT







## MISSION

**The Macedonian Centre for International Cooperation (MCIC) is a non-government and non-profit association that operates in the domain of development, rehabilitation and basic support in Macedonia.**

**The goal of MCIC is to develop the human and material resources in Macedonia.**

**For the implementation of its goals and tasks, MCIC mobilises and organises human resources, financial and material assets, in the country as well as abroad.**

**MCIC provides funding for the activities from numerous agencies of the World Council of Churches and from governmental and international organisations.**

## GOALS, TASKS AND METHODS

**The strategic goals of MCIC are:**

- promotion of peace;
- organisation of a civic society;
- help to the needy.

**MCIC conducts activities through four key programme sectors/lines:**

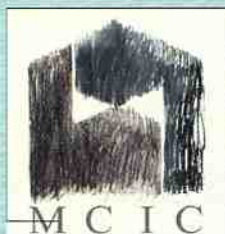
- village development;
- promotion of employment;
- dignity of the disabled and marginalised;
- development of civic society.

**MCIC conducts its activities through:**

- support to projects;
- training and consulting;
- information;
- representation and lobbying.

MCIC is registered in the Register of Social Organisations and Associations of Citizens at the Ministry of Internal Affairs, GUVR, Skopje, under serial number 1668, by Resolution number 10-7190/1, dated 09.09.1994. MCIC is a social organisation for social-humanitarian aims. The source number 4878256.





# Macedonian Center for International Cooperation

## Executive Board

M-r Mirko Spiroski, President  
M-rs Nurije Kadriu  
M-r Zoran Kostov  
M-r Muhamed Toci  
Father Dragi Kostadinovski  
Zejnula Ef. Fazliu  
Rev. Mihail Cekov  
M-r Ivan Tulevski  
M-rs Natasa Gaber  
M-rs Teuta Krasnica-Cuckova

## Professional Service

Saso Klekovski - PROGRAMME DIRECTOR  
Pavel Roman Papadimitrov  
- HEAD OF THE DEPARTMENT FOR VILLAGE DEVELOPMENT  
Lucija Popovska  
- HEAD OF THE DEPARTMENT FOR DEVELOPMENT OF CIVIC SOCIETY  
Aleksandar Buzarovski  
- HEAD OF ADMINISTRATIVE / FINANCIAL DEPARTMENT  
Gonce Jakovleska - PUBLIC RELATION ASSISTANT  
Ljupco Kocovski - PROJECT ASSISTANT  
Dimce Mitreski - PROJECT ASSISTANT  
Tetjana Lazarevska - PROJECT ASSISTANT  
Besim Nebiu - PROJECT ASSISTANT  
Aco Kocovski - PROJECT ASSISTANT  
Aleksandar Krzalovski - SYSTEM PROGRAMMER  
Toni Gicev - DTP ORGANIZER  
Valentina Ciceva - ADMINISTRATIVE SECRETARY  
Vesna Bogdanovska - HYGIENIC

The implementation of the activities of MCIC during 1997 would not be possible without the support of the donors.

## Consortium for Macedonia

ICCO - Interchurch Organisation for Development Cooperation  
DCA - Danchurch Aid  
BCEE - Bureau for Central and Eastern Europe, Netherlands  
CAID - Christian Aid, Great Britain  
ED - Europe Desk, the Netherlands  
DIA - Dutch Interchurch Aid

## Other non-government organisations

NCCC - National Council of Christian Churches, USA  
CDR - Centrale Diakonale Raad, Netherlands

## Government and intergovernmental organisation

DGIS /General Directorate for International Cooperation of the Ministry of External Affairs of the Netherlands/

## Collaborators

### BANKS

Bureau for Payment Operations (BPO) - Skopje  
Giro account no. 40100-678-40440

Almako Bank  
Address: Vasil Glavinov bb (mezanin, blok 10), Skopje  
tel. ++389 91 113-200  
MCIC account no. 4878256

Comercial Bank  
Address: Kej Dimitar Vlahov br. 4, Skopje  
Tel. ++389 91 112-077  
MCIC account no. 5733

Auditor Coopers and Lybrandt  
Address: Bul. Marks i Engels br. 3  
tel. ++389 91 116-638, tel./fax 116-525



## MESSAGE FROM THE MANAGEMENT

THE YEAR THAT PASSED WILL BE REMEMBERED BY THE RECORD LEVEL OF UNEMPLOYMENT OF AROUND 35% AND THE STRAINING OF INTERETHNIC RELATIONS IN THE COUNTRY. THIS CREATED AN ENVIRONMENT WHERE THE NEEDS HAVE INCREASED FOR PRODUCTS AND SERVICES DELIVERED BY MCIC. ON THE OTHER HAND, MCIC ALSO FACED A REDUCTION IN FINANCIAL MEANS, PRIMARILY CAUSED BY THE WITHDRAWAL OF THE HUMANITARIAN DONORS (SUCH AS ECHO AND DW) FROM THE COUNTRY.

Under such conditions, MCIC succeeded to maintain the project portfolio at 70% of the previous year, even though MCIC's capacity to respond to the needs was halved in relation to 1996.

In 1997, MCIC implemented 65 projects with an approximate budget of 41 million MKD. The general tendency is to focus on activities outside of the capital city of Skopje, and around 50% of the projects are regional or local. MCIC projects are aimed at marginalised groups: villagers, women, nationalities, disabled and their organisations. The largest portion of projects is financial support, while training and information comprise 15% of the projects.

MCIC has completed its first 1995-1997 medium term (three-year) plan.

During the past year, MCIC conducted its planning phase for the next 1998-2000 Medium Term Plan, and its first evaluation (internal and external). The process of awareness (evaluation) of MCIC strengths and weaknesses requires time (and funds), but it is one of the most useful activities conducted in 1997. It helped clarify some problems, reasons for weaknesses and how to overcome these, and at the same time to maintain the strengths.

In 1997 MCIC lost Gert Jan van Appeldoorn (1942-1997). Gert Jan, working for DIA, was the catalyst in the founding of MCIC and an enormous support in its development. MCIC lost a sincere friend and excellent professional, whose support we will miss.

The Annual Report, respectively the Report on Operations and the Financial Report, provide a review on MCIC achievements and development.



Mirko Spiroski  
PRESIDENT

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'M. Spiroski', with a stylized flourish at the end.



Saso Klekoyski  
PROGRAMME DIRECTOR

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'S. Klekoyski', with a stylized flourish at the end.







## PROGRAMME ACTIVITIES

**MCIC works in four basic programme sectors with six programmes**

### Village development

Village Water Supply Programme and Programme for Village Initiatives



### Promotion of Employment

Programme for Promotion of Employment



### Dignity of Disabled and Marginalized

Programme for Dignity of the Disabled and Programme for Empowerment of Roma



### Development of Civil Society

Programme for Civil Society





## Village Water Supply Programme

The general objectives of this Programme sector is to contribute towards creating conditions for the survival in the villages of Macedonia for all those who live there. Two programmes were developed for the realisation of the objective: Village Water Supply Programme and the Village Initiative Programme

The goals and tasks of the Village Water Supply Programme are to promote the functioning of and improve the mechanisms for self-support, and to promote and support village initiatives for improvement of the supply of drinking water for people and livestock, as well as to contribute towards the implementation of such projects, together with what villagers, local and national authorities can provide.

According to the new territorial division, the target group of the Programme consists of the municipalities of Prilep, Dolneni, Krivogastani, Vitostite, Topolcani, Kumanovo, Lipkovo, Staro Nagoricane, Klecevoce, Orasac, Kriva Palanka, Rankovce, Kratovo, Sveti Nikole, Lozovo, Veles, Caska, Izvor, Bogomila, Gradsko, Probistip, Zletovo, Demir Hisar, Sopotnica, Negotino, Demir Kapija, Radovis, Podares, Konce, Strumica, Vasilevo, Petrovec, Kisela Voda, Sopiste, Studencani, Zelenikovo, Karpos, Kondovo, Saraj, Gjorce Petrov, Cair, Cucur Sandevo, Kocani, Oblesovo, Cesinovo, Orizari, Zrenovci, Stip, Karbinci, Kavadarci, Rosoman and Kopiste. The activities of the Village Water Supply Programme are: renewing water supply (donations) and training in water supply management (current and in seminar form).

### Renewal of the water supply

In 1997, 15 projects were implemented for renewal of water supply systems in 16 villages. MCIC also worked on 3 projects (for three villages) that were transferred from the previous year.

A total of 8,114 beneficiaries (1,895 families) were covered by the Programme. Of the total number of beneficiaries, 36% are members of ethnic minorities.

More than one half of the supported villages (56.25%) have less than 300 inhabitants,

which conforms to the structure of villages in the covered municipalities.

During 1997, 4 pump stations and 1 capping were build and equipped, with 740 m<sup>3</sup> reservoir space (10 reservoirs) and 26,096 m' of pipelines.

The total value of supported projects amounts to around MKD 34 million. Of these, MCIC participated with MKD 16.8 million (around 50%), funds provided by ICCO and the Liberty Foundation. The remaining funds were provided by the villagers, local enterprises and the state.

\* The beneficiaries from the 3 villages where the projects continue from previous years have not been considered.

### Geographic position of the villages in VWP

Municipality/Village	Activity	Total value ( MKD )	MCIC Investment ( MKD )	MCIC Participation ( % )
<b>Sveti Nikole</b>				
1. Crniliste	Upgrad. new WS system	3.328.398	1.872.956	56.27
2. Kadifakovo	Upgrad. new WS system	2.870.759	1.170.970	40.79
3. Erdzelija*	Upgrad. new WS system	1.535.158	724.198	47.17
4. Nemanjici	Upgrad. old WS system	3.242.015	2.099.431	64.76
<b>Dolneni (PRL)</b>				
5. Crniliste	Upgrad. new WS system	3.226.785	2.154.285	66.76
6. Margari*	WS construction	1.921.948	1.204.332	65.80
<b>Krivogastani (PRL)</b>				
7. Korenica i Godvile*	WS construction	3.843.100	1.699.600	44.22
<b>Veles</b>				
8. Gorno Orizari	Upgrad. new WS system	1.593.162	986.162	61.90
<b>Valandovo</b>				
9. Kalkovo	Upgrad. new WS system	1.391.875	944.683	67.87
10. Grciste	Upgrad. new WS system	790.500	512.520	64.83
<b>Cucur Sandevo (SKP)</b>				
11. Gornjani	WS construction	2.177.179	1.058.869	48.63
<b>Gazi Baba (SKP)</b>				
12. Cresevo	Upgrad. new WS system	1.988.491	602.125	30.28
<b>Vasilevo (STR)</b>				
13. Vladevci	Upgrad. new WS system	1.665.674	215.674	12.95
<b>Gradsko (VLS)</b>				
14. Dolno Cicevo	Upgrad. new WS system	1.169.767	434.117	37.11
<b>Kratovo</b>				
15. Stracin	WS construction	1.362.667	672.127	49.30
<b>Demir Kapija (NGT)</b>				
16. Besvica	Upgrad. new WS system	858.055	569.355	66.35
<b>Kriva Palanka</b>				
17. Imovo	WS construction	1.545.634	435.914	28.20
<b>Probistip</b>				
18. Pleleno*	Upgrad. new WS system	2.345.827	787.827	33.58
<b>VKUPNO</b>		<b>36.856.994</b>	<b>18.145.145</b>	<b>49.23</b>

\* The project are not completed. Sums are according to Project proposals.



## Village Gornjani

The village Gornjani is located in the newly formed municipality of Cucer Sandevo, Skopje. It is located on the slopes of Skopska Crna Gora, at 5 km from the border with FR Yugoslavia. A total of 27 households (118 inhabitants) and around 25 periodical households (120 inhabitants) live in it.

The village Gornjani leaves the impression of a very poor village. "When you see the village, you will be disappointed", once said Aleksandar Batev, one of the initiators for the construction of the water supply system in the village, who is a periodical inhabitant of Gornjani.

Notwithstanding that the young and middle generation are most represented in the village, matters did not go so easy, at least regarding the solving of the water supply problem.

"With the construction of the water-line in the village we gained a lot" says Batev. "Before the initiative for this activity I wanted to build a well in my yard in order to have water in the house. The individual solution for the water supply problem is always more expensive and with that more unreachable for the poor people. This investment, assisted by MCIC, was a lot cheaper for the villagers than the individual solution of the problem." The initiatives for water supply in the village started in the seventies, and they were renewed towards the middle of the nineties. The villagers had drinking water from two fountains, which was significantly reduced during the summer months. Besides this, another problem in the water supply was the distance from the fountains to their houses, which was especially difficult during winter.



MCIC and the villagers of Gornjani jointly constructed a reservoir of 65 m<sup>3</sup> and water-line network through the village in length of 1915 meters. The system is connected to the previously built regional water-supply system.

"With the construction of the water-line in the village we gained a lot" says Batev. "Before the initiative for this activity I wanted to build a well in my yard in order to have water in the house. The individual solution for the water supply problem is always more expensive and with that more unreachable for the poor people. This investment, assisted by MCIC, was a lot cheaper for the villagers than the individual solution of the problem."

Aleksandar Batev says "We found out about MCIC from the press.

We established contact and started to organise ourselves.

There is enormous poverty in the village.

Regardless how much the people want to help in building the water supply system, they are economically limited. That is why we agreed - those who

can should pay the voluntary contribution in money, and the others can do that with labour."

At the moment, every beneficiary is individually connected to the system, and the maintenance of the water supply system is performed by the Local Community. According to the villagers, Gornjani has possibilities for existence. After the people got drinking water, the interest in the village of the ones that moved away has grown. "In the interest of the whole region", Batev told us, "we sent a letter to the Mayor of the municipality of Cucer Sandevo to make efforts to do something for the other villages, according to the example of Gornjani."

MCIC and the villagers of Gornjani jointly constructed a reservoir of 65 m<sup>3</sup> and water-line network through the village in length of 1915 meters. With this action the village of Gornjani is the first one to get connected to this water-supply system and receives quality drinking water.



## VILLAGE DEVELOPMENT

The implementation of construction or upgrading activities for water supply systems is almost never without problems. The lack of healthy drinking water is a problem, and the others follow in a row.

### Village Gorno Orizari

With the construction of the water supply system in v. Gorno Orizari, 2400 village inhabitants received healthy drinking water, in sufficient quantity. The problems of these people of the Veles region started to look as if they cannot be resolved. The women from the 440 households in the village spend one third of every summer day in front of the fountain. "For 100 litres of water I have to wait for 4 hours, and sometimes even more", says on one occasion

Kima Cucak from Gorno Orizari. "This quantity is for just one day, for us and for the cow, and then without washing. For the washing we go to the river, and you can see how we are washed. During the winter we melt snow, sometimes again we wait here; we all have rheumatism."

The official opening of the water supply system in v. Gorno Orizari was on 8 September 1997. This kind of scenes around the village fountains cannot be seen every day any more.



### Village Erdzelija

Besides technical, very often there are also problems with villagers, respectively with non-fulfilment of agreed obligations. As a rule, villagers do the least when they promise the most.

The village of Erdzelija - Sveti Nikole is maybe a typical example of this. Erdzelija has 1100 inhabitants and an initiative to resolve the water supply system since 10 years ago. Around DM 5.000 were needed in order to complete the system, according to statements from officials in the village and the municipality. After MCIC did an assessment, and because of a lack of control during the previous works and

damages that came about in the meanwhile, the funds needed to complete the water supply system increased four-fold. However, the village with around 1100 inhabitants did not manage to organise itself and to do the excavations for the agreed 4,236 m of pipelines (13.8 m per household). Pleas were made to the Public Utilities Company to do this instead, which could not complete its works during the next six months. Thus, the village that was supposed to get drinking water at the beginning of December 1997, still does not have healthy drinking water "thanks" to the local level of organisation.



## Programme for Village Initiatives

The target group of the Programme includes villages in the western part of the country, situated in the western mountain massif, which extends among the municipalities of Gostivar, Rostuse, Vrapciste, Negotino - Polosko, Mavrovi Anovi, Cegrane, Dolna Banjica, Srbinovo, Vrutok, Debar, Centar Zupa, Makedonski Brod, Plasnica, Samokov, Veles, Izvor, Caska, Bogomila, Gradsko, Prilep, Dolneni, Topolcani, Krivogastani and Vitoliste. The activities of the Programme are implemented by means of support to small development initiatives through renewable funds (loans) and building village development organisations and activities for training of the beneficiaries. The Village Development Initiatives Programme approved 1 project in 1997, and 11 projects were transferred from previous years; thus, the total number of projects under implementation during 1997 amounted to 12.

## Project "Briquette Production"

Within the framework of the Village Development Initiatives Programme, MCIC approved only one loan during 1997. The project "Briquette production" provided support to the enterprise "Bomita Trans" from Prilep in the procurement of briquette production equipment.

The enterprise was founded in 1989 as a transport and forwarding company, and since 1995 it started working in wood processing. It is located in the vicinity of the village of Mazucista, on the regional road Prilep - Makedonski Brod.

The final product of the sawmill is a beech semi-finalised product intended for export, mainly to Sweden and Italy. The main problem with which the enterprise was faced was around 2 tons of waste materials per day, and their storage. In order to protect the environment and create new jobs, MCIC approved funds to "Bomita Trans" for procurement of equipment for the briquette plant (the waste material will be used). The total value of the project is MKD 4,340,000.00, of which MCIC approved MKD 2,170,000.00 (50%). The briquette plant has raw materials for uninterrupted operation in one shift, and with procurement of raw materials from neighbouring sawmills and waste materials from the fields, work can be provided for three shifts. Four persons are

employed in one shift, i.e. up to 12 persons can be employed by providing a larger scope of work.

## Training of beneficiaries

During 1997, two training projects were financed. The seminar for breeding milk-cows in Centar Zupa was attended by more than 50 persons. Almost all of them agreed that the seminar is useful and that regardless of the

fact that they are traditional livestock breeders since their childhood, it is necessary to improve themselves in this work.

The explanation provided by Nuri Tairovski from Golem Papradnik was maybe the best: "In this area there are many people who have completed a higher agricultural school. I think it is good that they attend this kind of seminars and continue to train themselves. An uneducated person cannot do this work."

The seminar on beekeeping was held upon initiative from the beekeeping society "Pcelarnica Babuna" from v. Bogomila. This was a part of the programme of the Society for Education of Beekeepers, by means of one-day theoretical lectures by renowned beekeepers and experts from this domain, as well as with almost daily professional advice to the beekeeping societies by more advanced beekeepers from the region.



The goal of the Village Development Initiatives programme is to support democratic processes and interethnic communication through support to and development of economic possibilities in ethnically mixed areas.



## PROMOTION OF EMPLOYMENT

### Programme for Promotion of Employment

The global goal of the Programme for Promotion of Employment is support to small initiatives (both urban and periurban) that take care of the needs of employment for the most sensitive groups of workers, which are the target group of the Programme: women, disabled and other socio-economically marginalised groups.

The Programme for Promotion of Employment foresees the following activities: renewable funds, training and alternative trade. The last two activities have been postponed. Four loans have been approved, with which it is planned to provide 20 new jobs, of which 15 (75%) are for members of the target groups of the Programme (7 women, 4 disabled, 4 marginalised). Within the framework of the training fund, MCIC has published "Improve Your Business", which is intended for support to micro and small business initiatives (urban, periurban and rural). This publication will support self-education of those who are starting up micro and small businesses.

### Project "Mobile Separation"

One of the loans approved within the framework of the Employment Promotion Programme during 1997 was "Mobile Separation". This project supports the enterprise "Delgran" from Gostivar in procurement of equipment for production of micro-granules.

The owner of the enterprise, Delce Merdzanovski, has worked all his life in the enterprise "Mikrogranulati" in

close to Gostivar. Five employees were engaged for the experimental production, of which two deaf-and-dumb persons from Gostivar. When he tried to register this production in Gostivar, the owner of "Delgran" was informed that this kind of production cannot be conducted in v. Cajle, but rather it

must be moved to the Industrial Zone of Gostivar. After several weeks of re-



Gostivar. By determining his own capabilities and being dissatisfied with the situation in the enterprise "Mikrogranulati", he decided in the summer of 1997 to start his own experimental production with equipment which he constructed and patented himself. The experimental production was conducted in v. Cajle,

search, the owner of "Delgran" found a location for the operation and concluded an agreement for using this land for the next 5 years. With the loan from MCIC, the financing was completed and production could start. "Delgran" employees 8 persons, of which 4 disabled and one woman.



## Programme for Dignity of the Disabled

The target group consists of the disabled persons in the country. This covers disabled persons in social institutions, specialised schools, protective workshops and those outside of these. MCIC focuses on the blind, deaf and dumb, mentally retarded, physically disabled persons and children without parental care. MCIC conducted identification of all social institutions and specialised schools. The activities of the Programme for Dignity of the Disabled are directed towards: social institutions, education, employment and strengthening non-governmental organisations of the disabled. In 1997, 5 projects were implemented. Support was provided to 13 special primary schools (SPS), with 28 classes in 11 municipalities, and with a total of 397 pupils with light or moderate mental retardation. Support was also provided to 6 social institutions with a total of 360 wards with various kinds of. Basic support was distributed to 6 social institutions.

## Employment Handbook

Special "protective workshops", a total of 137, were set up and operated for promoting the employment of around 10.000 disabled persons in Macedonia.

With the transitional processes the sector lost a part of its privileges: employment funds from the Fund for Pension and Disability Insurance were reduced, fiscal policy is more restrictive. The majority of these workshops are under bankruptcy. More than 5,000 disabled persons that worked in these workshops are threatened. Under such conditions, the Society for Promotion of Professional Orientation and Employment of Disabled "Ergos" from Skopje started to prepare the "Handbook for Professional Orientation of Physically Disabled Persons with Problems in Their Psychophysical Development".

The goal of this Handbook is to contribute towards a successful professional training and appropriate employment of persons with combined problems in their development. "We did not want the Handbook to describe diseases of these persons, but rather to properly guide them", says Tihomir Risteski, President of "Ergos". The target group for the Handbook will consist of persons with light disability in their psychophysical development and with ad-

ditional physical deformities.

Since the choice of professions for these persons is more limited, professional orientation is needed, for which each case needs to be monitored and determined clinically. Mr. Risteski continues: "Professional orientation since early age of disabled children is very important. A large number of errors have been made until now in professional orientation. For example, a girl that cannot use one of her arms was trained to be a hairdresser. That is why the method of preparing this Handbook is by analysing jobs where this kind of persons work successfully." "These persons have a chance to succeed, together with the parents", says Risteski. "The first to apply were parents with children that have cerebral paralysis - they asked for an answer to the question: How to provide sense in the life of their children? This is a large step towards better guidance of these persons by their parents.

They can become economically useful by developing the family business, to become persons that find their place and whose parents can be proud of them. This is the humane message of the Handbook. In this sense, MCIC made the real step by financing the Handbook. This made it possible to develop a positive view upon the future of disabled persons by moving them away from the margins of society."



The  
global goal  
of the  
Programme  
for Dignity  
of the  
Disabled  
is to help  
disabled  
persons  
provide  
a normal  
and  
dignified  
existence,  
as well as  
in their  
integration  
within  
society.



The global goal of this Programme is to contribute towards the empowerment of Roma in Macedonia. Special attention is devoted to Roma NGOs, since looking at the long run, self-organization of Roma is crucial for their emancipation. The target group of the Programme consists of Roma in suburban city settlements.

## Programme for Empowerment of Roma

In 1997, as in 1996, the Programme covered the north-western part, namely Skopje, Kumanovo, Gostivar, Tetovo, Kicevo and Debar, and partially the eastern part, namely Sveti Niklole and Vinica, where 75% of the Roma in the country live. This year the coverage was increased to cover several municipalities from the eastern part of the country - Stip, Delcevo, Berovo, and from the southern part - Kavadarci, Bitola and Prilep, in a portion of the activities. The activities of the Roma Empowerment Programme concern institutional development, education, employment and urgent needs.

### A shack for HDZR "Mesecina"

On 18 October 1997 the Humanitarian and Voluntary Society of Roma "Mesecina" (HVSr) moved into their own new premises.

The construction of the shack solved the problem of office space for HVSr "Mesecina" from Gostivar. The shack in Gostivar is a gift from the municipality of Tilburg, the Netherlands. Of the gross area of 96 m<sup>2</sup>, "Mesecina" will use 20 m<sup>2</sup> for its offices plus one room intended for training of beneficiaries of its programme, 6 m<sup>2</sup> will be used by MCIC as its regional office, and the remaining space will be leased, thus providing funds for depreciation and for one job.

### Co-ordination of Roma NGOs

Ever since 1995, MCIC promotes the creation of a co-ordinative body of three Roma organisations in Macedonia - the Roma Organisation of Women "Daja" from Kumanovo, the Humanitarian and Voluntary Society of Roma "Mesecina" from Gostivar, and the Humanitarian Organisation "Homos" from Skopje. The goal of the co-ordination is in promoting Roma organisations for joint co-operation and co-ordination of activities for addressing MCIC and other donors.

Rahmani Memedali, President of HDZR "Mesecina", is of the opinion that the creation of the co-ordinative body of Roma NGOs is a rather positive matter. "Until this co-ordinative body was created, all Roma NGOs appeared before the potential donors with

the same projects. There was no co-ordination. There is an interest also among other Roma NGOs for joining this co-ordinative body. The strengthening of co-ordination means strengthening of the organisations themselves. Now we can make agreements about all projects, including those that we submit to other donors."

### Roma education

For three consecutive years MCIC is implementing the project "Education Promotion", aimed at contributing towards the empowering the Roma in Macedonia, i.e. through support to education to help in overcoming the socio-economic marginalisation.

With the project in 1997, 3,000 value coupons were distributed for the purchase of school materials for Roma pupils in primary education in 12 cities in Macedonia, namely in Skopje, Gostivar, Tetovo, Kicevo, Debar, Kumanovo, Sveti Nikole, Kriva Palanka, Delcevo, Berovo, Vinica and Stip.

MCIC implemented the project in co-operation with five Roma non-governmental and humanitarian organisations: "Mesecina" - Gostivar, "Homos" - Skopje, "Cerenja" - Stip, "Roma" - Skopje, and "Daja" - Kumanovo. The sixth organisation - "Angulipe", is a Roma youth organisation with members in all covered cities.

The value coupons for the purchase of school accessories had a value of MKD 1,150.



## Health education

The project "Roma Health Education" was implemented by MCIC with the partner organisation Humanitarian Association for Emancipation, Solidarity and Equality of Women - ESE. The Roma NGOs - HDZR "Mesecina" from Gostivar, HO "Homos" from Skopje and ROZM "Daja" from Kumanovo - were also involved in the project. The project was implemented in Skopje (Suto Orizari), Gostivar, Kicevo, Kumanovo, Sveti Nikole and Vinica.

The preparations for conducting courses on health education for Roma women took a long time. The Roma partner organisations feared failure of the education, i.e. lack of interest for the courses. Representatives of HA ESE held several preparatory meetings with possible participants, and the courses started.

In contrast to the start, the progress and ending of the health education were rather successful.

The interest in the contents of the lectures grew continuously. Biljana Gerasimovska, Head of the project at HA ESE told us: *"The courses treated mainly topics that the female participants wanted to hear about. Many of them heard for the first time about changes in puberty and menopause. There was also much talk about means for contraception. On the other hand, there were talks about habits and tradition, since these sometimes facilitate or impede the efforts for self-support."*

Around 75% of the female participants have completed several grades of primary education, and some have even completed primary school.

Notwithstanding that some of them work throughout the year, and even during weekends, they found time to come to the lectures. Among them is also Deniza from Sveti Nikole. She is only 9 years of age, but her mother allowed her to attend the lectures. She may not remember everything she hears at the lectures, and for most things mentioned at the lectures she will ask her mother for clarification, but she has the right to hear what the doctors are talking about.

In Kumanovo, young girls asked Fikrie for clarification. She is a nurse and can give explanations to them in Roma language, when they do not understand something.

Most frequent questions from the female participants are: *Can you make it possible for us to have gynaecological examinations?*

*Could you help us get a maternity hospital closer to our city?*

*What do we do when we cannot pay for health insurance?*

Not all questions have answers, but they can be referred to the competent institutions.

The lectures prompted thinking in the direction of organising groups for self-support.

These women usually work at their own homes, or those of others, in order to earn a living. They have no health insurance, and there are 30-40 km to the nearest maternity hospital.

The interest for self-support is a little shy, but it is still growing, because it is clear that at this moment this is most easily realised, and therefore it is most needed.



**"The courses treated mainly topics that the female participants wanted to hear about. Many of them heard for the first time about changes in puberty and menopause. There was also much talk about means for contraception, about habits and tradition, since these sometimes facilitate or impede the efforts for self-support."**



## Programme for Civil Society

The goals of the Programme for Civil Society are further organisation of civil society in Macedonia: mobilisation and strengthening of existing organisations, with support to expand their activities by scope and by geographic area, and improvement of their institutional capacity.

The target group of the Programme contains non-governmental organisations in the area of human rights and interethnic relations, women and women's rights, ecology, health care. The activities of the programme are: an office for support to NGOs, information, training, Small Projects Fund. During 1997, 26 NGOs were beneficiaries of direct support by MCIC. The Office for Support to NGOs was used by 14 organisations and by the Small Projects Fund, for financial support to 12 projects. The training implemented by MCIC was attended by 189 activists from non-governmental organisations. Information is distributed to NGOs in Macedonia, NGOs abroad, government institutions in Macedonia, the media and diplomatic representative offices.

## Institutional Development

In order to promote further organisation of civil society in the Republic of Macedonia, MCIC continued in 1997 with courses for non-governmental organisations.

The goal of the course on institutional development was to train the staff of non-governmental organisations in Macedonia in this field, thus increasing the level of knowledge regarding numerous issues in connection with the basics of institutional development of NGOs, strategic planning techniques, strategic analysis, animation and increasing membership.

The two courses covered 15 participants from NGOs. The first group consisted of representatives from women's non-governmental organisations, and the second group was comprised of representatives from humanitarian NGOs. The courses were held in the premises of MCIC.

In co-operation with the Union of Women's Organisations of Macedonia (SOZM), MCIC organised two additional courses on institutional development. The goal of these courses was to contribute towards capacity strengthening of the active membership and

management in NGOs in the field of institutional development.

In order to include more participants from out of Skopje, the courses this time were dislocated from the capital city. They were held in Krusevo and Berovo. A total of 26 NGO representatives were trained in the courses.

The selection of participant organisations was conducted by SOZM. In order to transmit the impressions from the course, we will use the statement by Mrs. Savka

Todorovska, President of SOZM: "This is not my first course of this kind. I have also attended courses that were implemented by foreign NGOs. This team can compare in full with all the foreign teams that conducted seminars on this topic. I am not surprised by the skills of these people because I had an opportunity to find this out earlier, but I am exalted by the manner in which they gave their presentation. At the seminar there were participants who faced these issues for the first time, as well as those who have already had experience with them. They succeeded to build a bridge between these two groups of people. For me this seminar was maybe a confirmation of the material, but it was also a discovery of many new things."





## Summer youth school for dialogue

The summer youth school was directly prompted by the protests of students and secondary school pupils at the beginning of 1997 in Macedonia. The target group included youth and student organisations that represent various ethnic and minority groups, as well as representatives of the junior fractions of political parties who have not yet participated together in a meeting on the topic of dialogue and understanding.

The Centre for Human Relations from Skopje, Mark Taylor - independent consultant from the Council of Europe, and Maria Koutatsi - specialist on youth participation at European level and peace-making within the framework of dialogue, gave their contribution to the implementation of the project.

Each of the lecturers had his/her own approach to the participants. In her



assessment of the first day of the summer school, the representative of the Centre for Urban and Media Action (UMAM) Kornelija Buklevska stated: *"My fear that I would loose three days for a boring seminar was proven to be ungrounded. There is spontaneity in the approach: a skilled way of getting all participants involved in the work."*

*"We came to the essence in a roundabout way, because we were there."*

*"Five days of being together" was the assessment of Arsim Sinani (DPA youth). "There must be tolerance in problem solving. We should not look at each other in a twisted manner, but we should rather sit down and talk. Youth is the main promoter of*

*changes. Let your message to your organisations be a message of friendship, opening many doors. Even at the seminar we made a step forward. I can say about MCIC only that this is something that the state should have done."*

In order to  
create space  
for a con-  
structive and  
peaceful dia-  
logue between  
representa-  
tives of  
various youth  
organisations  
and movements  
MCIC  
organised a  
summer youth  
school for  
dialogue.

## INFORMATION AND PUBLICATION

### Information and Publication Programme

The goal of the Information and Publication Programme is to enable a regular flow of information on the situation, conditions, challenges, religious and non-governmental programmes, and about the needs of Macedonia abroad and in the country, and to create favourable conditions for mobilising resources.

The target group of the Programme includes: NGOs, local, village and other communities, international NGOs, government institutions and media, the World Council of Churches and agencies. The goal of the Programme is imple-

mented by the publication and distribution of the MCIC Bulletin, where a review of MCIC activities between two issues is presented. MCIC also issues a Supplement of Information on Macedonia and the Balkans, which contains information about the environment in which the activities are conducted. During 1997, MCIC published 6 issues of the Bulletin. The MCIC Bulletin is distributed to a total of 655 addresses.

In 1997, the 1996 Annual Report was also published, which contained a comprehensive overview of MCIC activities during the whole year.

During  
1997,  
MCIC  
published  
6 issues  
of the  
Bulletin.



## COMPOSITION AND STRUCTURE

### Collective members of MCIC

#### Collective members of MCIC

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Humanitarian Organisation "Homos"                                 | (Homos)    |
| 2. Humanitarian and Voluntary Roma Society "Mesecina"                | (Mesecina) |
| 3. Humanitarian Organisation "El Hilal"                              | (El Hilal) |
| 4. Helsinki Human Rights Committee                                   | (HKCP)     |
| 5. Movement of Ecologists of Macedonia                               | (DEM)      |
| 6. Youth Council of Macedonia  | (MSM)      |
| 7. Association of Students at the University "St. Kiril and Metodij" | (SSUKM)    |
| 8. Women's Organisation of Macedonia                                 | (OZM)      |
| 9. Union of Women's Organisations in RM                              | (SOZM)     |
| 10. Union of the Albanian Woman of Macedonia                         | (SAZM)     |
| 11. Union of Pensioners of Macedonia                                 | (SPM)      |

#### Members of Assembly

- |                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| 1. Mr. Mirko Spirovski,        | Chairperson |
| 2. Mrs. Kadriu Nuriye          | (SAZM)      |
| 3. Mrs. Mukjerem Rusi          | (SAZM)      |
| 4. Mr. Zoran Kostov            | (MSM)       |
| 5. Ms. Aneta Andonova          | (MSM)       |
| 6. Mr. Toci Muhamed            | (Mesecina)  |
| 7. Mr. Arifi Seljam            | (Mesecina)  |
| 8. Mr. Ramadan Sejfulov        | (Homos)     |
| 9. Mr. Kjani Ramadan           | (Homos)     |
| 10. Mr. Abdurauf Prusi         | (El Hilal)  |
| 11. Mr. Bedzihudin Sehapi      | (El Hilal)  |
| 12. Mr. Andon Markovski        | (SPM)       |
| 13. Mr. Vite Isjanovski        | (SPM)       |
| 14. Ms. Biljana Stevanovska    | (DEM)       |
| 15. Mr. Sveto Stefanovski      | (DEM)       |
| 16. Mrs. Vaska Kalinska        | (SOZM)      |
| 17. Mrs. Savka Todorovska      | (SOZM)      |
| 18. Mrs. Jordanka Kusitasevska | (OZM)       |
| 19. Mrs. Nadezda Geraqsimovska | (OZM)       |
| 20. Mr. Meto Jovanovski        | (HKCP)      |
| 21. Mrs. Hatidze Isljami       | (HKCP)      |
| 22. Mr. Mitko Kozovski         | (SSUKM)     |
| 23. Mr. Saso Strezovski        | (SSUKM)     |

### Executive Board

1. Mr. Mirko Spirovski, President  
Dr. Sc. in medical sciences, professor at the School of Medicine
2. Mrs. Nuriye Kadriu (UAWM)  
Teacher, President of the Skopje Branch of the Union of Albanian Women in Macedonia
3. Mr. Zoran Kostov (YUM)  
Journalist, editor-in-chief of "Studentski zbor" magazine
4. Mr. Muhamed Toci (HCAR "Moon")  
Unemployed, member of the Moon Presidency
5. Priest Dragi Kostadinovski (MOC)  
Headman of the Orthodox cathedral "St. Clement of Ohrid" - Skopje and secretary general of "Charity", agency of the Macedonian Orthodox Church
6. Mr. Zejnula Fazliu (IRC)  
Officer at the Administration Office of the Islamic Religious Community
7. Reverend Mihail Cekov (EMC)  
Priest of the Evangelist Methodist Church in Strumica
8. Mr. Ivan Tulevski  
Neuropsychiatrist, Head of the Center for Preventive and Treatment of Addiction Diseases
9. Mrs. Natasa Gaber  
Ph.D. in political science, researcher at the University Center for Inter-Ethnic Relations
10. Mrs. Teuta Krasnica-Cuckova  
Journalist at the Macedonian Radio, peace activist

The Executive Board's term of office is from 1994 to 1998.



## Staff

MCIC retained the existing number of employees. Dusica Boskovska, project officer, left MCIC in April 1997, and Tatjana Lazarevska joined the MCIC team in November 1997.

The activities for staff development covered professional training and skill development (computer and foreign language skills). The professional training covered courses in monitoring and assessment, gender and development, as well as individual participation in several courses and seminars.

Monitoring and evaluation, as one of the most important segments in project management in the field of development, was the topic of a six-day training for MCIC staff. The operational goals of the training were: developing a logical frame; determining necessary information for the various management levels; formulation of appropriate indicators; determining the basic elements for



information flow and preparing data for an evaluation mission. The training was conducted by the Management for Development Foundation (MDF) from Ede, the Netherlands.

A gender sensitivity training was also organised for MCIC staff. The trainers presented gender and the development concept through the three-fold role of women (productive, reproductive and social) and women and development in contrast to gender and development. The training was conducted by MDF and the Training Centre for Gender and Development from the Netherlands.

In 1997, almost 8.5% of the total working time was set aside for staff development.



## CO-OPERATION AND CO-ORDINATION

1997 is the first year without the presence of donors with a humanitarian mandate (ECHO, DIA, DW). The transition (and especially the financial one) was made possible by the support from the Consortium for Macedonia, and especially from Europe Desk, the Netherlands, which is taking over the leading role in the Consortium for Macedonia.

MCIC has established good and solid relations and co-operation with the target groups and with the organisations of the target groups: local communities, non-governmental organisations, etc. This co-operation has a positive development. There are some exceptions in the co-operation with Roma NGOs. In 1997, notwithstanding the globally positive development in the co-operation, there were serious clashes of interest on several occasions, and problems primarily in identification and implementation of projects from the relevant program (disagreement with MCIC decisions).

In 1997, relations with the Government and public administration developed favourably. Especially distinguished are the relations with the Ministry of Urbanism (water supply), Ministry of Labour and Social Policy and the Ministry of Foreign Affairs (NGO sector). However, these relations are rather the result of personal contacts than of some reflection of determined government priorities. MCIC addressed the Government, the Ministries of Labour and of Development, for the purpose of financing specific programmes, but this has not yielded any results till now most likely because of the slow procedure and the different priorities.

The Consortium held two meetings: an interim meeting of the Consortium and the 3rd regular meeting.

The interim meeting of the Consortium was held in London, Great Britain, with participation by the host-CAID, as well as Europe Desk, DCA and MCIC.

The 3rd regular meeting was held in November in Skopje, Macedonia, with participation by representatives of the WCC Department IV, DCA, CAID, Europe Desk (which represents ICCO and DIA) and MCIC, and a guest from the Royal Netherlands Embassy in Belgrade. At the meeting, approval was given for the 1996 Report on Operations, there were discussions about the strategy of MCIC during the forthcoming period and about future co-operation. A new three-year co-operation agreement (1998-2000) was proposed and an executive group was formed, consisting of Europe Desk, DCA, CAID and MCIC. This group will meet once a year, and the complete Consortium will be convoked once in three years.

MCIC also achieved a good development of relations with the Ministry of Development Cooperation from the Netherlands (and the Royal Netherlands Embassy in Belgrade). On 4 February 1997, Mr. Jan Pronk, Minister of Development Cooperation of the Netherlands, visited MCIC, accompanied by a numerous delegation.

MCIC and its activities were presented to Minister Pronk and delegation at the meeting. He was especially interested in the relationship between MCIC and the religious communities, the participation of ethnic minorities in MCIC's activities, and the relationship between MCIC and the Macedonian Government.

After the meetings and accompanied by representatives of MCIC, Minister Pronk and his delegation visited v. Rasce, where MCIC has provided financial support for the water supply system.



## Evaluation

MCIC completed its first strategic plan for the period 1995-1997 and started preparations for the second plan for the period 1998-2000.

Because MCIC needed an opinion about its own operation and about the quality of the general/sector measures, it conducted and internal (self) evaluation and an external evaluation. The external evaluation was





## IN MEMORIAM

### Gert Jan van Apeldoorn

Gert Jan van Apeldoorn was born in the Netherlands on 3 April 1942. He graduated economics from the Free University of Amsterdam. He worked in Ghana and Mexico as a University associate. More than 20 years of his life, Gert Jan van Apeldoorn devoted to assistance and development of the Third World and East European countries: from Nigeria to Macedonia. He is the author of the book "Perspectives of Drought and Hunger in Nigeria".

In 1993/94 Mr. Gert Jan van Apeldoorn played a major role in supporting the assistance provided to Macedonia by the Dutch Interchurch Aid and the World Council of Churches.

Gert Jan van Apeldoorn stayed in Macedonia during 1994, as a liaison officer of the Dutch Interchurch Aid.

In that period he promoted the commencement of humanitarian aid provided by the Dutch Interchurch Aid and by the World Council of Churches to Macedonia and subsequently he promoted the development program in Macedonia.

Gert Jan supported the establishment of the Macedonian Center for International Cooperation. He took part in formulation of aims and objectives, as well as of principles of MCIC's work.

In 1994 the first MCIC's projects were made through his enormous support. His experience was precious for the people who had just begun their work in this sphere.

Gert Jan was open and cordial to people. He paid special attention to women and villagers. His attitude towards people made him a lot of friends in Macedonia.

Gert Jan van Apeldoorn was full of understanding, tolerance, solidarity, loyalty and devotion. Through his respect and love, Gert Jan van Apeldoorn left unforgettable accomplishments in proof of man's humanness and solidarity.

Gert Jan van Apeldoorn passed away in Amsterdam on 28 August 1997 after several months of illness.



Saso Klekovski (MCIC), Jan Pronk (Minister for Development and Cooperation of the Netherlands) and Rizvan Sulejmani (MP in the Parliament of the Republic of Macedonia), visiting the water supply system in the v. Rasce

done by the Management for Development Foundations, from Ede, the Netherlands, in November 1997. The main evaluation criteria were relevance, effectiveness and efficiency. The reports on the internal and external evaluations contain findings, conclusions and recommendations. MCIC will build these into the new development plan.



Session of the III<sup>rd</sup> regular meeting of the Consortium for Macedonia, Skopje, November 1997





Coopers & Lybrand

# INDEPENDENT AUDITORS' REPORT To the Macedonian Center for International Cooperation Humanitarian Association - Skopje

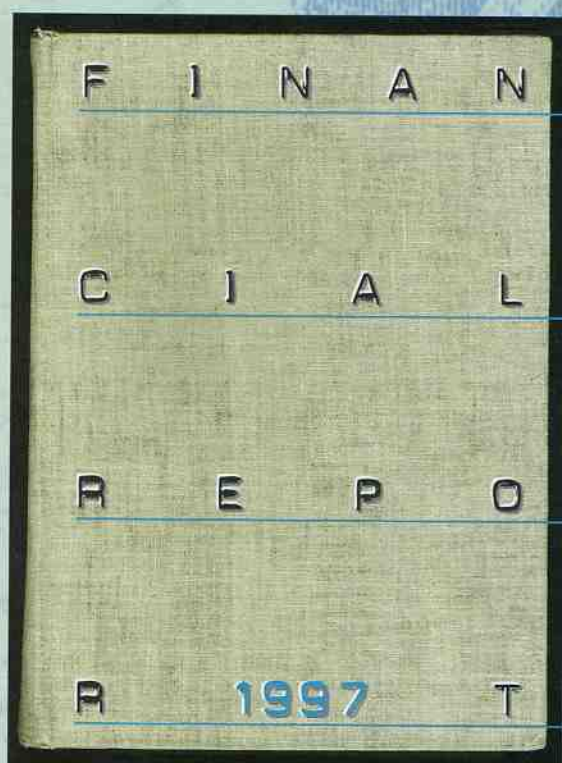
1. We have audited the accompanying consolidated balance sheet of Macedonian Center for International Cooperation Humanitarian Association - Skopje for the year ended at 31 December 1997 and 1996 and the related revenue and expenses statements and cash flow statements for the year then ended set out on pages 2 to 15. These financial statements are the responsibility of MCIC's management. Our responsibility is to express an opinion, on these financial statements based on our audits.
2. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amount and disclosures used in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for our opinion.
3. In our opinion the financial statements give a true and fair view of, in all material respects, the financial position of Macedonian Center for International Cooperation Humanitarian Association - Skopje as at 31 December 1997 and 1996, and of the revenue and expenses and cash flows for the period and have been properly prepared in accordance with International Accounting Standards.

Coopers & Lybrand  
Skopje, 25 March 1998



Coopers & Lybrand Skopje is a member firm of Coopers & Lybrand International, a limited liability association incorporated in the Netherlands.





## Responsibilities of the preparation of financial statements

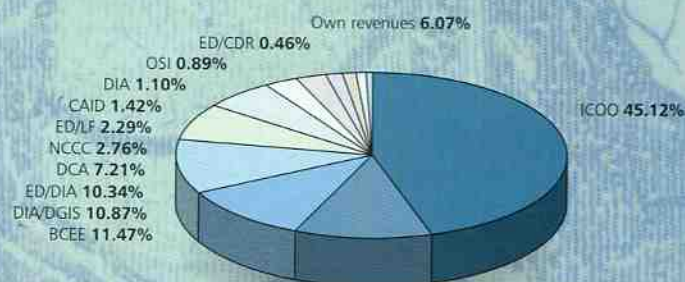
**T**he Programme Director is obligated by the MCIC by-laws (Article 45 of the Rules on Financial Procedure, No. 01-54/1-1997 and article 23 of the Accounting Regulations, (No. 01-108/2-1995), to prepare a Financial Statements which gives a true and fair review of MCIC's activities at the half and the end of each financial year.

He is also responsible for the internal auditing, safeguarding MCIC assets and preventing and detecting fraud and irregularities.

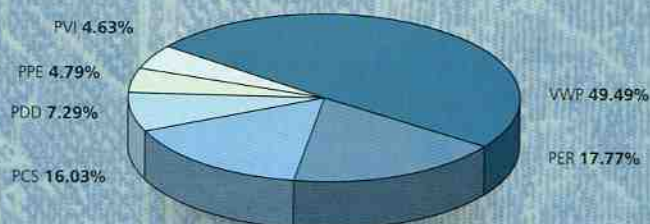
In preparing this Financial Statement, the Programme Director has ensured that the appropriate accounting policies have been used and applied consistently, that applicable accounting standards have been followed and reasonable and prudent judgments have been made.

Saso Klekovski  
Programme Director

## MCIC's support resources



## How MCIC uses the support





**CONSOLIDATED BALANCE SHEET  
for 1997, ending on 31 December**

(the amounts are expressed in thousands of Macedonian denars - MKD, 100 DEM = 3092.4812 MKD)

Description	Note	1997	1996
<b>A. ASSETS</b>			
Capital assets			
Fixed assets	2	22,789	23,023
Long term investments	3	11,048	24,127
<u>Total assets</u>		<u>33,837</u>	<u>47,150</u>
Current assets			
Inventory			0
Cash funds		1,184	986
Payments in advance		1,866	1,616
Receivables		1,831	1,915
Short-term financial receivables		12,412	7,642
Other short-term receivables		1,166	0
Receivables from donors		9,325	0
<u>Total current assets</u>		<u>27,785</u>	<u>12,159</u>
Active accruals		9,767	2,212
<u>Total active accruals</u>		<u>9,767</u>	<u>2,212</u>
<b>Total assets</b>		<b>71,389</b>	<b>61,521</b>
<b>B. CLAIMS/LIABILITIES</b>			
Short term liabilities			
Trade payable		5,122	2,091
Other short-term liabilities		2,718	873
<u>Total short-term liabilities</u>		<u>7,841</u>	<u>2,964</u>
Long term liabilities		10,045	10,728
<u>Total long-term liabilities</u>		<u>10,045</u>	<u>10,728</u>
Passive accruals		9,899	3,988
<u>Total passive accruals</u>		<u>9,899</u>	<u>3,988</u>
<b>Total Claims/liabilities</b>		<b>27,785</b>	<b>17,680</b>
Funds and reserves			
Funds		41,466	
Revalorized reserve		2,138	43,841
<u>Total funds and reserves</u>		<u>43,604</u>	<u>43,841</u>

**CONSOLIDATED STATEMENT ON REVENUES AND EXPENDI-  
TURES for 1997, ending on 31 December**

(the amounts are expressed in thousands of Macedonian denars - MKD, 100 DEM = 3092.4812 MKD)

Description	Note	1997	1996
<b>A. REVENUES</b>			
Grants and donations	4		
Macedonia Consortium			
ICCO		26,990	13,262
DCA		4,316	1,778
BCEE		6,863	4,747
CAID		853	0
ED/DIA		6,184	237
NCCC		1,649	0
ED/CDR		275	0
ED/LF		1,371	0
DIA		656	5,005
Diakonishes Werk (DW), Germanija		0	2,829
<u>Total Macedonia Consortium</u>		<u>49,157</u>	<u>27,858</u>
Governmental and intergovernmental organ.			
DIA/DGIS		6,500	2,153
Other Govern. and intergovern.		0	34,319
<u>Total govern. and Intergovern. org.</u>		<u>6,500</u>	<u>36,472</u>
Other			
Werkgroup Alievski, The Netherlands		0	153
Institute Open Society, IOS		531	
<u>Total other</u>		<u>531</u>	<u>153</u>
<b>Total grants and donations+B60</b>		<b>56,188</b>	<b>64,483</b>
Interest		1,060	1,937
Positive exchange rate difference		2,228	1,634
Extraordinary revenues		109	1,232
Own revenues		234	540
Transfer revenues from past years		5,346	0
<b>TOTAL REVENUES</b>		<b>65,165</b>	<b>69,826</b>
<b>B. EXPENDITURES</b>			
Humanitarian Expenditures			
Village Watersupply Programme	5	17,652	32,575
Village Development Initiatives Programme	6	1,261	2,469
Programme for Dignity of Disabled	7	2,555	467
Programme for Empowerment of Romas	8	6,380	6,413
Programme for Civic Society	9	3,154	5,395
<u>Total humanitarian expenditures</u>		<u>31,003</u>	<u>47,319</u>
Write-off of revolving funds		12,020	177
<u>Total write-off of revolving funds</u>		<u>12,020</u>	<u>177</u>
Operational expenditures			
Informations and Publications	10	842	860
Operational expenditures	11	18,342	16,137
<u>Total operational expenditures</u>		<u>19,185</u>	<u>16,997</u>
<b>Total expenditures</b>		<b>62,208</b>	<b>64,493</b>
<b>BALANCE</b>		<b>2,958</b>	<b>5,333</b>



## Consolidated Statement of Sources and Usage of Funds for 1997, ending on 31 december

(the amounts are expressed in thousands of Macedonian denars - MKD, 100 DEM = 3092.4812 MKD)

Description	1997	Fin. plan 1997	1996
<b>REGULAR ACTIVITIES</b>	(2,924)	(5,774)	(3,871)
Donations	41,956	52,318	64,483
Macedonia Consortium	37,378	46,095	27,858
ICCO	26,990	27,368	13,262
DCA	59	4,065	1,778
BCEE	6,863	5,340	4,747
CAID	170	656	0
ED/DIA	0	5,340	237
NCCC	1,649	0	0
ED/CDR	275	0	0
ED/LF	1,371	0	0
DIA	0	656	5,005
Diakonishes Werk (DW), Germanija	0	2,670	2,829
Governmental and Intergovernm. Org.	4,047	6,223	36,472
DIA/DGIS	4,047	5,689	2,153
Other Gover. and Intergover. org.	0	534	34,319
Other	531	0	153
Grants and revolving funds	(27,140)	(39,351)	(59,082)
Village Watersupply Programme	(14,862)	(14,685)	(32,856)
Programme for Village Initiative	(1,485)	(6,408)	(9,979)
Prog. for Promotion of Employment	0	(6,408)	(4,927)
Programme for Dignity of Disabled	(1,230)	(1,869)	(308)
Progra. for Empowerment of Romas	(5,716)	(5,965)	(6,413)
Programme for Civic Society	(3,847)	(4,016)	(4,599)
Operational Activities	(17,740)	(18,741)	(13,260)
Operational activities	(16,832)	(16,498)	(12,494)
Informations and Publications	(908)	(2,243)	(766)
Advanced revenues	0	0	3,988
<b>INVESTMENT ACTIVITIES</b>	967	1,896	(18,126)
Revolving funds	733	908	95
Own activities	264	924	181
Extraordinary activities	93	0	143
Revenue from interest	591	64	245
Procurement of fixed assets	(426)	0	(18,104)
Interest paid	(288)	0	(686)
<b>FINANCIAL ACTIVITIES</b>	334	0	20,508
Prepaid liabilities	0	0	(2,212)
Long-term loan for the Head Office	0	0	10,728
Short-term loans	611	0	10,334
Advance payments	(277)	0	1,658
Exchange rate differences	1,821		1,616
Cash funds on 01 january	986		3,515
Net increase (decrease) in funds	198		(2,529)
Cash funds on 31 December	1,184		986

## NOTES ON THE FINANCIAL STATEMENT

### NOTE 1. SUMMARY OF THE ACCOUNTING POLICIES

#### a) Base for the preparations

The financial statement of MCIC has been prepared in conformity with the Macedonian legal regulations and with the standards issued by the International Accounting Standards Committee.

The financial statement was prepared according to the purchase price concept.

The basis of the accounting policies is regulated with the following MCIC by-laws: Regulations for Accounting No. 01-108/2 - 1995; Statutory Regulations for Accounting No. 05-110/2 - 1995; Statutory Regulations for Methods and Deadlines for Inventory and Harmonising of the Accounting Situation to the Real Situation, No. 05-112/1 - 1995; Statutory Regulations on the Methods and Procedures for Calculation of Depreciation and Non-Material Investments No. 05-111/3 - 1995; and MCIC's Analytic Chart Plan No. 05-71/2 - 1995.

#### b) Consolidation

The Financial Statement concerns MCIC and the Macedonia Consortium. MCIC does not manage the Macedonia Consortium, but the funds of the Consortium are reserved for MCIC.

#### c) Fixed assets

Fixed assets are revalued periodically during the year using official revaluation coefficients based on the general manufactured commodities price-increase index. Such coefficients are applied to historical costs or later valuation and to accumulated depreciation. The effect of the revaluation of fixed assets is credited to the revaluation reserve.

Depreciation is charged starting with the next year, based upon the revaluation value of the fixed asset that is determined at the end of the preceding year.

The revaluation coefficient applied to assets purchased in previous years was 0,00. Fixed assets purchased during the year are revalued using the coefficients calculated on a cumulative basis from the month of purchase or construction, till the end of the year.

Fixed assets received free of charge are recorded at their accounting value (cost reduced by the amount of accumulated depreciation at the time of transfer). The net accounting value of the fixed assets received free of charge is recognised as income.

Depreciation of fixed assets is provided at rates not lower than those prescribed by Macedonian law and is designed to write off the cost or valuation of fixed assets on a straight line basis over their estimated useful lives. The principal depreciation rates in use are:

Buildings	4%
Furniture and equipment	11-20%
Vehicles	16% and 25%

#### d) Fund accounting

MCIC follows fund accounting procedures which classify the sources for different accounting objectives (programmes, projects) according to the specific aims, tasks and activities.

This is done according to the regulations, restrictions and constraints that are requested by the donors, or according to the directions and decisions of the Executive Board.



**e) Donations**

Donations granted for the programme and the operating expenditures are included in the statement under revenues.

Donations in 1997 have been specifically constrained according to the regulations required by the donors or according to the Executive Board's directions and decisions.

**f) Locally mobilised funds**

MCIC mobilised local funds to an amount estimated at 55 million MKD, which were not subject to MCIC accounting, but were crucial for MCIC's success.

**g) Humanitarian expenditures**

The humanitarian expenditures include the expenditures for support of projects and training, transferred upon the beneficiaries, i.e. not including the operational expenditures.

**h) Operational expenditures**

The operational expenditures include the expenses incurred by MCIC for the implementation of regular activities, namely: expenditures for the staff, transportation, communications and general expenses (work of the management, international cooperation, professional training, etc.).

The expenditures for Information and Publications have been listed separately under the operational expenditures.

**i) Central administrative and financial services (CAFS)**

CAFS includes the salaries and expenditures for the central management and for the administrative and financial staff, and an appropriate part of the operational expenditures.

**j) Retirement plan**

No formal or informal retirement plan has been planned and realised by MCIC. The Macedonian Government is responsible for a retirement fund. MCIC regularly contributes to the national Retirement and Disability Fund.

**k) Exchange rate differences**

MCIC receives most of the funds in German Marks (DEM). The greater part of the expenditures are in the Macedonian Denar (MKD). Operating currencies are DEM and MKD. Accounting notes are recorded in MKD.

The Macedonian Denar (MKD) is used as a reporting currency. Transactions made in foreign currencies are booked according to the exchange rate that was valid on the day when the Balance Sheet was prepared. Foreign exchange difference generated during the year is expressed as revenues or expenditures in the Income Statement.

**Currency rates list for MKD on 31 December:**

Country	Currency	1997	1996
Germany	DM 100	3092.4812	2663.4000
Netherlands	NLG 100	2744.2369	2372.7100
Switzerland	SFR 100	3811.4831	3062.9100
G. Britain	GBP 1	92.2178	69.9596
USA	USD 1	55.4204	41.4106
Denmark	DKK 100	811.6526	698.8716

**NOTE 2. FIXED ASSETS (IN THOUSANDS OF MKD)**

Description	Buildings	Vehicles	Furniture & Equipment	Constr. in progress	Total
Procurement value					
Balance as of 1 January	14,691	3,699	7,170	606	26,166
Increase			304	181	485
Revalorisation	1,573	318	636	0	2,527
Transfer			787	(787)	0
Revaluation	0	0	0	0	0
Balance as of 31 December	16,264	4,017	8,897	0	29,178
Value correction					
Balance as of 1 January	144	1,553	1,446	0	3,143
Depreciation	669	837	1,739	0	3,245
Fixed assets sold in 1997	0	0	0	0	0
Balance as of 31 December	813	2,390	3,185		6,388
Current value					
01 January	14,543	2,146	5,728	606	23,023
31 December	15,450	1,627	5,712	0	22,789

**NOTE 3. REVOLVING FUNDS (LONG TERM INVESTMENTS)**

Description		1997	1996
Programme for Village Initiative (PVI)			
Revolving fund			
prj. "Initiatives in v. Zirovnica"	no. 08.02-1/95	748,211	1,526
prj. "Processing of sec. products"	no. 08.02-7/95	1,677,864	1,988
prj. "Development of bee breeding"	no. 08.02-8/95	0	727
prj. "Bee breeding in Azot"	96 08 PSI 104	798,300	798
prj. "Fishery in v. G. Gonovica"	96 08 PSI 103	1,330,500	0
prj. "Production of briquettes"	97 08 PSI 101	2,170,000	0
Total VDI (incl. other)		6,724,875	13,405
Programme for promotion of employment (PPE)			
Revolving fund			
prj. "Shop for children's furniture"	96 09 PPV 101	0	532
prj. "Ice-cream production"	96 09 PPV 102	1,316,500	1,332
prj. "Bakery and Sweets Shop"	96 09 PPV 103	1,169,428	1,731
prj. "Production of plastic packaging"	96 09 PPV 104	1,331,810	1,332
Total PPE (incl. other)		3,817,738	9,959
Programme for dignity of disabled (PDD)			
Revolving fund			
prj. "Ranka Milanovik"	no. 09/95	505,692	763
Total PDD		505,692	763
TOTAL INVESTMENTS		11,048,305	24,127

Long-term investments are loans of the type of revolving funds from three programmes: Programme for Village Initiatives (PVI), Programme for Promotion of Employment (PPE) and Programme for Dignity of the Disabled (PDD).



**NOTE 4: ANALYSIS OF FUNDS**

Description	Status on 1 Jan.	Revenues	Expendit.	Inter Fund	Status on 31 Dec.
<b>Restricted</b>					
VWP	523	20,656	(21,012)	0	167
PVI	16,302	4,469	(9,693)	0	11,077
Grant	2,828	1,965	(1,965)	(2,828)	0
Revolving fund	13,474	2,503	(7,727)	2,828	11,077
PPE	10,040	9,523	(7,065)	0	12,497
Grant	66	1,968	(2,034)	0	0
Revolving fund	9,974	7,555	(5,031)	0	12,497
PDD	1,676	2,216	(3,094)	0	798
Grant	878	2,216	(3,094)	0	0
Revolving fund	798	0	0	0	798
PER	1,143	6,401	(7,544)	0	0
PCS	(176)	7,787	(6,806)	0	805
<b>Total</b>	<b>29,508</b>	<b>51,055</b>	<b>(55,216)</b>	<b>0</b>	<b>25,346</b>
<b>Non-restricted</b>					
Current programme reserves	1,364	7,010	0	(5,333)	3,041
Information	0	2,127	(2,127)	0	0
Administrative fund	674	4,971	(4,862)	(449)	333
Fund for building	0	0	0	0	0
Current admin. reserves	674	4,971	(4,862)	(449)	333
Fixed assets	12,295	0	0	449	12,744
<b>Total</b>	<b>14,333</b>	<b>14,110</b>	<b>(6,990)</b>	<b>(5,333)</b>	<b>16,119</b>
Permanent reserves					
<b>TOTAL</b>	<b>43,841</b>	<b>65,165</b>	<b>(62,207)</b>	<b>(5,333)</b>	<b>41,465</b>

**Analysis of funds balances among net assets**

Description	Fixed Assets	Revolving funds	Net current Assets	Long-term liabilities	Funds
<b>Restricted</b>					
VWP	0	0	167	0	167
PVI	0	6,724	4,353	0	11,077
Grant	0	0	0	0	0
Revolving fund	0	6,724	4,353	0	11,077
PPE	0	3,817	8,680	0	12,497
Grant	0	0	0	0	0
Revolving fund	0	3,817	8,680	0	12,497
PDD	0	505	292	0	798
Grant	0	0	0	0	0
Revolving fund	0	505	292	0	798
PDD	0	0	0	0	0
PCS	0	0	805	0	805
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>11,048</b>	<b>14,297</b>	<b>0</b>	<b>25,346</b>
<b>Non-restricted</b>					
Current Programme reserves	0	0	3,041	0	3,041
Information	0	0	0	0	0
Administrative fund	0	0	333	0	333
Fund for building	0	0	0	0	0
Current admin. reserves	0	0	333	0	333
Fixed assets	20,651	0	2,138	(10,045)	12,744
<b>Total</b>	<b>20,651</b>	<b>0</b>	<b>5,513</b>	<b>(10,045)</b>	<b>16,119</b>
Permanent reserves					
<b>TOTAL</b>	<b>20,651</b>	<b>11,048</b>	<b>19,810</b>	<b>(10,045)</b>	<b>41,465</b>

**DIRECT EXPENDITURES**
**NOTE 5: Village watersupply programme (VWP)**

Description	Note	1997	1996
Obnovuvawe na vodosnabduvaweto			
prj. "Watersupplying of v. Rasce"	no. 96 08 VWP 135	545	1,452
prj. "Watersupplying of v. Damjan"	no. 96 08 VWP 137	81	81
prj. "Watersupplying of v. Crniliste", SN	no. 96 08 VWP 138	1,077	795
prj. "Watersupplying of v. G. Orizari"	no. 97 08 VWP 101	986	0
prj. "Watersupplying of v. Gornjani"	no. 97 08 VWP 102	1,058	0
prj. "Watersupplying of v. Crniliste", Prilep	no. 97 08 VWP 103	2,454	0
prj. "Watersupplying of v. Kadrifakovo"	no. 97 08 VWP 104	1,170	0
prj. "Watersupplying of v. Kalkovo"	no. 97 08 VWP 105	944	0
prj. "Watersupplying of v. Vladevci"	no. 97 08 VWP 106	215	0
prj. "Watersupplying of v. D. Cicevo"	no. 97 08 VWP 107	434	0
prj. "Watersupplying of v. Erdzelija"	no. 97 08 VWP 108	724	0
prj. "Watersupplying of v. Nemanjica"	no. 97 08 VWP 109	2,263	0
prj. "Watersupplying of v. Stracin"	no. 97 08 VWP 110	696	0
prj. "Watersupplying of v. Plesenci"	no. 97 08 VWP 111	787	0
prj. "Watersupplying of v. Margari"	no. 97 08 VWP 112	1,204	0
prj. "Watersupplying of v. Besvica"	no. 97 08 VWP 113	569	0
prj. "Watersup. of v. Korenica i Godovle"	no. 97 08 VWP 114	850	0
prj. "Watersupplying of v. Trnovo"	no. 97 08 VWP 115	435	0
prj. "Watersupplying of v. Cresevo"	no. 97 08 VWP 116	602	0
prj. "Watersupplying of v. Grciste"	no. 97 08 VWP 117	550	0
<b>TOTAL (incl. other)</b>		<b>17,652</b>	<b>32,575</b>

**Note 6: Village Development Initiatives (VDI)**

Description	Note	1997	1996
prj. "Development of Bee Breeding"	no. 08-02.08/95	739	132
prj. "Wattersupplying of v. Adzievci"	no. 96 08 PSI 105	414	0
prj. "Development Perspectives of Samokov"	no. 96 08 PSI 106	48	17
prj. "Seminar on breeding milk cows"	no. 97 08 PSI 201	29	0
prj. "Seminar on bee breeding"	no. 97 08 PSI 201	29	0
<b>TOTAL (incl. other)</b>		<b>1,261</b>	<b>2,469</b>

**Note 7: Programme for Dignity of Disabled (PDD)**

Description	Note	1997	1996
prj. "Support for social institutions"	no. 97 10 PDD 102	1,649	0
prj. "Support for special schools"	no. 97 10 PDD 201	720	0
ERGOS	no. 97 10 PDD 301	185	0
<b>TOTAL (incl. other)</b>		<b>2,554</b>	<b>467</b>



**NOTE 8: Programme for Empowerment of Romas (PER)**

Description	Note	1997	1996
prj. "Ngo ang training center for Romas"	no. 10A/95	202	0
prj. "Operacional. of Moon"	no. 22/95	1,392	0
prj. "Informer of Moon"	no. 97 10 PER 101	27	0
prj. "Koordination of RNGO's"	no. 97 10 PER 102	26	0
prj. "Health education"	no. 97 10 PER 201	690	0
prj. "Roma-Macedonian dictionary"	no. 97 10 PER 202	244	0
prj. "Promotion of education"	no. 97 10 PER 203	3,600	0
prj. "Quiz games"	no. 97 10 PER 205	38	0
prj. "Computer training for Roma"	no. 97 10 PER 301	156	0
<b>Total (incl. other)</b>		<b>6,379</b>	<b>6,413</b>

**NOTE 9: Programme for Civic Society (PCS)**

Description	Note	1997	1996
prj. "NGO Office"	no. 96 11 PCS 106	32	0
prj. "How to Increase Women particip."	no. 97 11 PCS 201	82	0
prj. "Course on Project Management"	no. 97 11 PCS 202	32	0
prj. "Course on Institutional Development"	no. 97 11 PCS 203	41	0
prj. "Computer courses"	no. 97 11 PCS 204	257	0
prj. "Course on Conflict Resolution"	no. 97 11 PCS 205	615	0
prj. "Institutional Development Training"	no. 97 11 PCS 206	76	0
prj. "Courses on Windows and Word"	no. 97 11 PCS 207	297	0
prj. "Planning Seminar"	no. 97 11 PCS 208	47	0
prj. "PCS Library"	no. 97 11 PCS 300	21	0
prj. "Databases"	no. 97 11 PCS 300	188	0
prj. "NGO Directory"	no. 97 11 PCS 301	172	0
prj. "NGO Bulletin"	no. 97 11 PCS 302	119	0
prj. "NGO Directory - update"	no. 97 11 PCS 304	26	0
prj. "European Diploma on Prj. Manag."	no. 97 11 PCS 401	100	0
prj. "European Youth Congress"	no. 97 11 PCS 402	138	0
prj. "Women's Vision"	no. 97 11 PCS 403	52	0
prj. "First Balkan Student Conference"	no. 97 11 PCS 404	32	0
prj. "Training for Young Trainers"	no. 97 11 PCS 405	41	0
prj. "Red Cros Balkan Conference"	no. 97 11 PCS 406	110	0
prj. "Association for Democratic Initiative"	no. 97 11 PCS 407	82	0
prj. "International Youth Forum"	no. 97 11 PCS 408	106	0
prj. "Egologist's Movement Bulletin"	no. 97 11 PCS 409	117	0
prj. "SOS telephone"	no. 97 11 PCS 410	32	0
prj. "Youth Policy Convention"	no. 97 11 PCS 411	125	0
prj. "LAWM Bulletin"	no. 97 11 PCS 412	150	0
prj. "Eco Action"	no. 97 11 PCS 413	54	0
<b>TOTAL (incl. other)</b>		<b>3,154</b>	<b>5,395</b>

**NOTE 10: Programme for Informations and Publications**

Description	1997	1996
Subscription to papers and magazines	61	65
Annual report 1996	354	474
MCIC Bulletin	267	150
Documentation center	25	0
Documentation center, LHB	10	0
MCIC Logo	109	121
Photo and Video	12	51
<b>TOTAL</b>	<b>842</b>	<b>861</b>

**NOTE 11: Operational expenditures**

<b>Personnel</b>						
Description	1997	1996				
Plati						
Programme director (12 mes.)	778	31	5	2	817	
VDD (36 mes.)	1,398	143	15	27	1,584	
DDD (16 mes.)	355	49	5	3	413	
CSD (36 mes.)	1,329	101	15	3	1,450	
DI (12 mes.)	429	55	5	0	489	
DPE (2 mes.)	77	5	0	2	85	
AFD (48 mes.)	1,314	162	20	2	1,499	
<b>TOTAL (162 mes.)</b>	<b>5,682</b>	<b>549</b>	<b>67</b>	<b>40</b>	<b>6,340</b>	
<b>TOTAL 1996</b>	<b>5,235</b>	<b>533</b>	<b>106</b>	<b>71</b>	<b>5,945</b>	

The Programme Director and the MCIC personnel are employed on basis of a work agreement. The contract with the Programme Director is concluded for a period of four years, while personnel are employed for a determined period (three years) or for an undetermined period.

Personnel have the right to a monthly payment for food (25% of the average wage in the country), payment for transport and holiday (100% of the average wage in the country) and other benefits according to the Law, the collective agreements and MCIC acts.

Personnel have the right to retirement and health insurance according to the Law, as well as to additional health and retirement insurance.



Personnel employed under contract for occasional and temporary work received gross income for the performed work, which covers all liabilities.

Conform article 24 of the Rules on Order and Behavior No. 01-95/1-1996, the personnel or members of their closer family may not have a business relationship in any company that sells, leases or provides goods and services to MCIC, or which is a beneficiary of the MCIC programmes. In 1997, outside of the transactions regarding work agreements, not a single MCIC transaction was linked to the personnel.

Transport			
Description	1997	1996	
Gas and Oil	265	418	
Highway toll	19	12	
Maintenance	509	220	
Rezervni delovi	0	18	
Registration	43	34	
Insurance	118	111	
Depreciation	812	834	
Neotpišana vrednost na prodadenite sredstva	0	36	
Rented transport	700	315	
<b>TOTAL (incl. other)</b>	<b>1,769</b>	<b>1,998</b>	

MCIC owns 2 terrain vehicles and 3 passenger cars. All of these have CASCO insurance.

Communications			
Description	1997	1996	
Mail	63	40	
Phone	305	143	
Phone, LHB	400	0	
Fax	89	55	
Paging and mobil	32	0	
DHL	82	118	
<b>TOTAL</b>	<b>574</b>	<b>356</b>	

#### Note. 12. Distribution of operational expenditures

The operational expenditures are divided into direct (programme) and indirect (CAFS). MCIC has established a system of registering expenditures according to the activity which generated them:

- The operational expenditures are divided as follows:
  - Expenditures for personnel are divided according to the reports and comments regarding performed work hours. The expenditures for temporary personnel, including translations and lawyer services are distributed according to the purpose determined with the agreements.
  - The expenditures for transport are divided according to the documentation on the usage of the MCIC motor pool.
  - The expenditures for consumable and other expenses (bank commissions, etc.) are divided according to the documentation.
  - Depreciation is divided based on the used equipment per specific activity and the usage of working premises calculated on the basis of used surface (in m<sup>2</sup>).

#### Direct expenditures (operational)

	Total	%	VWP	VDI	PPE	PDD	PER	PCS	Info.	CAFS
Personnel										
Programme director	817	4.5	0	32	64	0	64	129	32	494
VWD	1,584	8.6	787	393	403	0	0	0	0	0
VDD	850	0.5	0	0	85	0	0	0	0	0
DDD	413	2.3	0	0	0	131	282	0	0	0
CSD	1,450	7.9	0	0	0	0	0	1,450	0	0
DI	489	2.7	0	0	0	0	0	0	489	0
AFD	1,499	8.2	0	36	73	0	0	0	95	1,294
Professional Training	1,839	10.0	342	165	165	82	82	330	185	485
Consultants/Experts	2,153	11.7	43	150	150	0	0	150	150	1,510
Communications	574	3.1	55	17	15	7	11	129	45	292
Transport	1,769	9.6	446	144	74	9	121	191	41	740
Management	228	1.2	0	0	0	0	0	0	0	228
Office supplies	755	4.1	0	0	0	0	0	0	0	755
Kancelariski usluzi	2,363	12.9	210	139	197	63	59	546	198	947
Estate	958	5.2	95	95	47	47	47	287	47	287
Financial services	1,240	6.8	0	0	0	0	0	0	0	1,240
Other expenditures	117	0.6	0	0	0	0	0	0	0	117
<b>TOTAL</b>	<b>18,342</b>	<b>100</b>	<b>1,981</b>	<b>1,174</b>	<b>1,277</b>	<b>341</b>	<b>669</b>	<b>3,214</b>	<b>1,285</b>	<b>8,396</b>
[%]	100		10.8	6.4	7.0	1.9	3.7	17.5	7.0	45.8

#### Indirect expenditures

The indirect expenditures consist of the expenditures for information and for CAFS.

The indirect expenditures are covered by revenues earned for that purpose and by calculating an expense to the amount of 8% for revenues from donations and grants, distributed over the respective programmes.

Description	1997	1996
Expenditures		
Info	2,127	1
CAFS	8,396	5
<b>ВКУПНО Расходи по програми</b>	<b>10,524</b>	<b>6</b>

#### Total expenditures per programme

	Total	VWP	VDI	PPE	PDD	PER	PCS
Direct expenditures							
Grant	30,263	17,652	521	0	2,554	6,379	3,154
Operational expenditures	8,660	1,981	1,174	1,277	341	669	3,214
<b>Total</b>	<b>38,923</b>	<b>19,634</b>	<b>1,696</b>	<b>1,277</b>	<b>2,896</b>	<b>7,049</b>	<b>6,368</b>
Indirect expenditures							
<b>Total</b>	<b>3,533</b>	<b>1,378</b>	<b>268</b>	<b>756</b>	<b>197</b>	<b>494</b>	<b>438</b>
<b>TOTAL</b>	<b>42,457</b>	<b>21,012</b>	<b>1,965</b>	<b>2,034</b>	<b>3,094</b>	<b>7,544</b>	<b>6,806</b>

The Financial report is an abstract.  
The complete report is available from MCIC.



## Village development

# Review of projects

### a) Village Water Supply Programme - 1997

No.08 PVS	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	W. supply for v. Gorno Orizari	v. Gorno Orizari, Veles	2400 inhabitants	Upgrading an old WS system	03.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.593.162 986.162	Completed
102	Water supply for v. Gornjani	v. Gornjani, Cucer Sandevo	240 inhabitants	Construction of a new WS system	02.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 2.177.179 1.058.869	Completed
103	Water supply for v. Crniliste	v. Crniliste, Dolneni	1800 inhabitants	Upgrading of a new WS system	04.97 - 07.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 3.526.875 2.454.375	Ongoing
104	W. supply for v. Kadrifakovo	v. Kadrifakovo, Sveti Nikole	215 inhabitants	Upgrading of a new WS system	03.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 2.870.759 1.170.970	Completed
105	Water supply for v. Kalkovo	v. Kalkovo, Valandovo	250 inhabitants	Upgrading an old WS system	03.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.391.875 944.683	Completed
106	Water supply for v. Vladevci	v. Vladevci, Vasilevo	700 inhabitants	Upgrading of a new WS system	03.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.665.674 215.674	Completed
107	W. supply for v. Dolno Civevo	v. D.Civevo, Gradsko	240 inhabitants	Upgrading an old WS system	06.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.169.767 434.117	Completed
108	Water supply for v. Erdzelija	v. Erdzelija, Sveti Nikole	1100 inhabitants	Upgrading of a new WS system	09.97 - 11.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.535.158 724.198	Ongoing
109	Water supply for v. Nemanjici	v. Nemanjici, Sveti Nikole	377 inhabitants	Construction of a new WS system	09.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 3.405.584 2.263.000	Ongoing
110	Water supply for v. Stracin	v. Stracin, Kratovo	135 inhabitants	Construction of a WS system	09.97 - 11.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.387.332 696.792	Ongoing
111	Water supply for v. Plesenci	v. Plesenci, Probstip	350 inhabitants	Upgrading of a WS system	09.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 2.345.827 787.827	Ongoing
112	Water supply for v. Margari	v. Margari, Dolneni	104 inhabitants	Construction of a new WS system	09.97 - 05.98	MCIC and Initiative Board	MCIC 1.921.948 1.204.332	Ongoing
113	Water supply for v. Besvica	v. Besvica, Demir Kapija	45 inhabitants	Upgrading an old WS system	09.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	MCIC 858.055 569.355	Completed



## Village development

114	Water supply for v. Korenica i Godvile	v. Kor. & Godivle, Krivogastani	345 inhabitants	Construction of a new WS system	09.97 - 07.98	MCIC and Initiative Board	3.843.100 MCIC 1.699.600	Ongoing
115	Water supply for v. Trnovo	v. Trnovo, Kriva Palanka	83 inhabitants	Construction of a new WS system	09.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	1.545.634 MCIC 435.914	Completed
116	Water supply for v. Cresevo	v. Cresevo, Gazi Baba	1,390 inhabitants	Upgrading of a new WS system	09.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	1.988.491 MCIC 602.125	Completed
117	Water supply for v. Grciste	v. Grciste, Valandovo	320 inhabitants	Upgrading an old WS system	11.97 - 12.97	MCIC and Initiative Board	827.980 MCIC 550.000	Ongoing

### b) Programme for Village Initiatives - 1997

No.08 PVS	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	Production of briquettes	v. Mazuciste, Prilep	Unemployed from the region	Loan for production equipment	1997 - 2000	Bomita trans - Prilep	4.340 MCIC 2.170	Ongoing
102	Seminar on breeding milk cows	Centar Zupa, Debar	Small farmers	Giving a seminar	01.97 - 04.97	MCIC	29	Completed
103	Seminar on bee breeding	Bogomila, Veles	Bee breeders from the region	Holding a seminar	03.97 - 06.97	MCIC, "Pčelarica Babuna"	29	Completed

## Promotion of Employment

### c) Programme for Promotion of Employment - 1997

No.09 PVS	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	Production of hard-board packaging	Bogdanci, Gevgelija	4 unemployed from the region	Loan for procurment of equipment	1997 - 2000	TDA Srbov - Bogdanci	2.783 MCIC 1.237	Ongoing
102	Mobile separation	Gostivar	Unemployed	Loan for procurment of fixed assets	1997 - 2000	Delgran - Gostivar	3.185 MCIC 1.700	Ongoing
103	Blacksmith workshop	Gostivar	4 Roma	Loan for procurment of fixed assets	1997 - 2000	Babus - Gostivar	12.5 MCIC 2.010	Ongoing
104	Production of filters for vehicles	Skopje	Unemployed	Loan for procurment of fixed assets	1997 - 2000	M i K - Skopje	3.247 MCIC 2.164	Ongoing
201	Improve Your Business	National	Starters in business	Information - selfeducation	05.97 - 12.97	MCIC	443	Ongoing





## Dignity of disabled and marginalized

### a) Programme for Dignity of the Disabled - 1997

No.08 PVS	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	Disability pensioner's card	National	48,000 disabled persons	Publication of the card	12.97 - 03.98	Centre for Humanitarian Work art SIPM	484.694 224.347	Ongoing
102	Support to social institutions	National	360 children with a development handicap	Procurement of bedding, blankets, sheets	12.97 - 01.98	MCIC	1.649.181	Ongoing
201	Support to SOU	11 municipalities in RM	297 pupils with LMR and UMR	Procurement of teaching aids	02.97 - 05.97	MCIC with special primary schools	720	
202	SOU Maca Ovcarova	Veles	100 pupils with LMR and UMR	Procurement of teaching aids	12.97 - 01.98	SOU Maca Ovcarova, Veles	72.000	Ongoing
301	Handbook for employment of disabled persons	National	Disabled persons	Publication of a handbook	05.97 - 03.98	ZUPOVI "Ergos"	185.000	Ongoing

### b) Programme for Empowerment of Roma - 1997

No.10 PJR	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	Informator - Mesecina	National	Roma	Publication of 2 issues of info bulletin	06.97 - 01.98	HDZR Mesecina	27.136	Ongoing
102	Coordination of Roma organisations	Skopje, Kumanovo, Gostivar	Roma	Promotion of interethnic coop.	07.97 - 08.97	HDZR Mesecina, RZM Daja, Homos	26.990	Completed
103	Technical support to Roma NGO branches	Kicevo, Vinica, Delchevo	Roma	Technical assistance	12.97 - 02.98	HDZR Mesecina, ROZM Daja	125.000	Ongoing
201	Health education for Roma	Regional (6 cities)	Roma women	Courses in health education	02.97 - 05.97	ESE, Mesecina, Homos i Daja	690.550	Completed
202	Roma-Macedonian dictionary	National	Roma	Printing the dictionary	05.97 - 06.97	HSKA Roma	244.960	Ongoing
203	Education promotion	National	Roma in primary education	Coupons for buying school kits and equipment	06.97 - 09.97	Mesecina, Daja, Homos, Roma, Cerenja, Anglunipe, Esma	3.600.830	Ongoing
205	Quiz: How much do we know	Regional (12 cities)	Roma pupils	Quiz competition	09.97 - 12.97	HDZR Mesecina	204.128 38.540	Ongoing
301	Computer training for Roma	Kumanovo, Kriva Palanka, Delchevo, Berovo	Young unemployed Roma	Training courses on computers	03.97 - 05.97	Daja	175.200	Ongoing

## Development of Civil Society

### b) Programme for Civic Society - 1997

No.11 PCB	Title	Location	Target Group	Activity	Period	Implementation	Budget (MKD)	Status
101	Ergos	Skopje	Disabled	Admin. support to NGOs	06.97 - 06.98	ZUPOVI "Ergos"	27.500	Ongoing
102	Pan-European Union of Macedonia (PUM)	Skopje	Citizen's initiative	Admin. support to NGOs	06.97 - 06.98	PUM	27.200	Ongoing
103	Macedonian Anti-Aids Association (MASA)	Skopje	Health care	Admin. support to NGOs	12.97 - 12.98	MASA	27.500	Ongoing
201	How to achieve larger participation in public life by women	Skopje, Tetovo, Kumanovo	100 women from NGOs/parties	Training (OR)	02.97 - 04.97	ESE	82.355	Completed
202	NGO training in project management	Skopje	23 representatives from 12 NGOs	Training (UP)	03.97	MCIC	32.108	Completed



203	Seminar on NGO institutional development	Skopje	15 representatives from 10 NGOs	Training (OR)	04.97 - 05.97	MCIC	41.722	Completed
204	Computer courses	Skopje, Struga, Prilep, Stip	45 representatives from 20 NGOs	Training (OV)	05.97 - 09.97	MCIC	257.260	Completed
205	Youth summer school on dialogue	Ohrid	22 young students	Training on conflict resolution (OR)	04.97 - 12.97	MCIC	615.618	Completed
206	Training in institutional development	Skopje	26 women	Training (OR)	06.97 - 09.97	MCIC	76.195	Completed
207	Courses on Windows and Word	Skopje	46 representatives from 10 NGOs	Training (OR)	10.97 - 12.97	MCIC	297.600	Ongoing
208	Workshop on strategic planning	Skopje	9 women from SOZM	Training (OR)	12.97	MCIC	47.000	Ongoing
301	NGO Directory	Nationa	NGOs, media	Information	03.97 - 06.97	MCIC	172.918	Completed
302	NGO Bulletin	Nationa	NGOs, media	Information	1997	MCIC	119.298	Completed
303	NGO Directory -Supplem.	Nationa	NGOs, media	Information	10.97 - 11.97	MCIC	26.999	Completed
401	European diploma on project management	Belgium	Women's initiatives	Training	03.97 - 04.98	Centre UMAM	100.000	Ongoing
402	European Youth Forum	Skopje	Youth	International cooperation	02.97 - 03.97	MSM	138.000	Completed
403	1st Balkan Student Conf.	Skopje	Women	Publishing project	01.97 - 03.97	SOZM	52.500	Completed
404	I Balkanska student. konf.	Athens, Greece	Youth	International cooperation	04.97	USM	32.000	Completed
405	Training of young trainers	Ohrid	Youth	Training	05.97 - 06.97	ZZDM	41.820	Completed
406	Balkan Red Cross Conference	Ohrid	Humanitarian organisations	Gatherings	09.97	Red Cross of Macedonia	110.000	Completed
407	Technical support for ZDI	Gostivar	Citizen's initiatives	Technical support	10.97	Association for civic initiatives	82.555	Completed
408	International Youth Seminar	Ohrid	Youth	Gatherings	11.97	Young European Federalists	106.704	Completed
409	DEM Bulletin	National	Youth	Information	11.97 - 1998	DEM	117.801	Ongoing
410	SOS telephone for children and youth	Ohrid	Children	Gatherings	12.97	PDA Megjasi	32.000	Ongoing
411	Convention for youth politics	Ohrid	Youth	Representation and lobbying	12.97	MSM	125.000	Ongoing
412	SAZM Bulletin	Tetovo	Women	Information	12.97 - 01.98	SAZM	150.000	Ongoing
413	Ecological action	Kratovo	Ecology	Gatherings	12.97 - 1998	Peoni	54.700	Ongoing



## HISTORICAL REVIEW OF PROJECTS

### 08 Village development

Name of project	Number of project
Watersupplying of v. Dolenci	VWP 101
Watersupplying of v. Prikovci	VWP 102
Watersupplying of v. Šlegovo	VWP 103
Watersupplying of v. Topolovci	VWP 104
Watersupplying of v. Kanatlarci	VWP 105
Watersupplying of v. Desovo	VWP 106
Watersupplying of v. Crnilište	VWP 107
Watersupplying of v. Vrbjani	VWP 108
Watersupplying of v. Slepče	VWP 109
Watersupplying of v. Mamutčevo	VWP 110
Watersupplying of v. Ivankovci	VWP 111
Watersupplying of v. Sopište	VWP 112
Watersupplying of v. Rakotinci	VWP 113
Watersupplying of v. Dobri Dol	VWP 114
Watersupplying of v. Staro Nagoničani	VWP 115
Watersupplying of v. Jurumleri	VWP 116
Watersupplying of v. Bašibos i Kočuli	VWP 117
Watersupplying of v. Brajkovci	VWP 118
Watersupplying of v. Ali Koč	VWP 119
Watersupplying of v. Morane	VWP 120
Watersupplying of v. Vešje	VWP 121
Watersupplying of v. Dren	VWP 122
Watersupplying of v. Barakovo	VWP 123
Watersupplying of v. Brežovo	VWP 124
Watersupplying of v. Mlado Nagoničani	VWP 125
Watersupplying of v. Suševo	VWP 126
Watersupplying of v. Crnilište	VWP 127
Watersupplying of v. Edrenikovo	VWP 128
Watersupplying of v. Trolo	VWP 129
Watersupplying of v. Strisovci	VWP 130
Watersupplying of v. Puzderci	VWP 131
Watersupplying of v. Košani i Duračka Reka	VWP 132
Watersupplying of v. Štuka	VWP 133
Watersupplying of v. Crnilište	VWP 134
Watersupplying of v. Rašče	VWP 135
Watersupplying of v. Muškovo	VWP 136
Watersupplying of v. Damjan	VWP 137
Watersupplying of v. Crnilište	VWP 138
Training of users for watersupplying systems	VWP 201
Dairy Plant "Agroproizvod" - Poreče	PVI 101
Prevention of food and mouth disease epidemic	PVI 102
Fish pond in v. Gorna Gonovica	PVI 103
Bee-keeping in Azot	PVI 104
Watersupplying of v. Adzievi	PVI 105
Dev. persp. and opportunities of the munic. of Samokov	PVI 106

### 09 Promotion of employment

Name of project	Number of project
Children furniture store	PPE 101
Installation for production of ice cream	PPE 102
Bakery and candy factory	PPE 103
Production of plastic packing material	PPE 104

### 10 Dignity of disabled and marginalized

Name of project	Number of project
New parent	PDD 101
Support for special primary schools	PDD 201
NGO Journal "Epilepsija"	PDD 301
Computer equipment for Homos	PER 101
Computer equipment for Roma	PER 102
Education of Roma	PER 201

Health education for Roma women	PER 202
Seminar "The Roma in Macedonia"	PER 301
Distribution of fruits for social cases	PER 401
Urgent needs of Romas	PER 402

### 11 Development of Civic Society

Name of project	Number of project
Водоснаб. на с. Долени	FIBC 101
Fidanka (Ecological Association)	PCS 101
Esma (Roma Women Association)	PCS 102
Opstanok (Ecological Association)	PCS 103
Ekolevizija (Ecological Association)	PCS 104
Doverba (Association for Promotion of Health Care)	PCS 105
Peace and Civic Initiatives Board (OMGI)	PCS 106
Organisation of Women of Skopje	PCS 107
Jeta (Humanitarian Association)	PCS 108
Vlach Women Association	PCS 109
Serbian Women Association	PCS 110
Spark of Life (Women Association)	PCS 111
Computers Training of NGO's	PCS 201
Management and Negotiations Training	PCS 202
Project Management Training	PCS 203
Oxfam Directory	PCS 301
Directory of Agencies in UN System	PCS 302
Directory of NGO's in Macedonia	PCS 303
Directory of NGO's in Macedonia - English	PCS 304
Internet for NGO (continued from prj. 24/95)	PCS 305
NGO bulletin	PCS 306
Directory of NGO's - update	PCS 307
Mesecina: White Tower	13.13
Operationalisation of SAZM	PCS 401
Operationalisation of DEM	PCS 402
Operationalization of H.O. Majka	PCS 403
Human Rights Bulletin	PCS 404
Technical Assistance for SOZM	PCS 405
Meeting with Greek Committee for Peace	PCS 406
Regional Ecological Meetings	PCS 407
Exploration of biodiversity of Sar Planina	PCS 408
Youth Church Meetings	PCS 409
Sexual Abuse of Children	PCS 410
Trainer - Training of Leaders	PCS 411
Eco-camp Matejce	PCS 412
Brochure for Student Congress	PCS 413
Let Stop Drugs and Alcohol	PCS 414
Second Conference for Peace and Coop. in the Balkan Region	PCS 415
Technical Assistance for MSM	PCS 416
Cemos seminar	PCS 417
Healthy Youth - Narcomans no	PCS 418
Technical Assistance for ANI	PCS 419
Brochure for El Hilal	PCS 420

### Rest

Name of project	Number of project
SOS telephone	PCS 501
Promotion of Citizen Participation of Local Elections	PCS 502
Health Education for Rural Women	PCS 503
Conference "Religion in Search for Peace"	PCS 504



**Library MCIC**

**Series ANNUAL REPORTS**

Published by **Macedonian center for International Cooperation**

**Nikola Parapunov b.b. • 91000 Skopje • R. Macedonia**

**Phone: ++389 91 365 381 • Fax. ++389 91 365 298 • P.O.B. 835**

**e-mail: mcms@informa.mk**

**Programme director: Saso Klekovski**

**Editor: Gonce Jakovleska**

**Proofread: Violeta Tanceva Zlateva • Translated: Zdravko Sami**

**Photos: Photo archive of MCIC**

**Graphic design: TOTEM design team**

**Prepress: TOTEM repro studio**

**Circulation 500**

A privileged tax rate is paid for the publication "Annual report", conform to the opinion of the Ministry of Culture of Macedonia №. 07/4385/2 from 09.07.1998.



MACEDONIAN CENTER  
FOR INTERNATIONAL  
COOPERATION



ANNUAL  
REPORT

ISSN 1409-6064